

SHERBORNE SCHOOL.

ENTRANCE SCHOLARSHIP EXAMINATION, 1956.

Latin Verse.

(2 hours).

Dictionaries are allowed.

1. Arrange as elegiacs :

ira leonum Poenorum tempore compescitur,
nec animo manet quae ante fuit feritas.
Indaque quae magistri sui monitis obtemperat
belua tempore victa servitium subit.

2. Translate into elegiac verse, using, if you wish, the aids given below :

Pity the sorrows of a poor old man
Whose trembling limbs have borne him to your door,
Whose days are dwindled to the shortest span.
O give relief, and heaven will bless your store.

A little farm was my paternal lot.
Then like the lark I sprightly hailed the morn.
But ah ! oppression forced me from my cot.
My cattle died, and blighted was my corn.

1. Have pity on (misereor) a needy (mendicus) old man, have pity on [him] praying.
2. Whom trembling feet have borne to your house (tecta, pl.).
3. Give me [that] with which I may be relieved : nearly completed [peractum] of life for me
4. Is the journey : thus may God add boundless wealth (opes).
5. I was formerly the joyful possessor of my father's (adj. patrius) little farm (agellus)
6. and joyful just as a lark (alauda) I welcome (excipio) day.
7. but cows (vacca) perish, harvests perish by blight (robigo),
8. and violence orders me to go driven from my cottage (casa).